

# USER GUIDE

KYGO A9/600

Wireless Headphones



European warranty period	2 years
Europäische garantiezeit	2 jahre
Europese garantieperiode	2 jaar
Période de garantie européenne	2 ans
Periodo di garanzia europea	2 anni
Período de garantia europeia	2 anos
Período de garantía europea	2 años

**Kygo Life unites my love of music with modern Scandinavian design. The aim is to develop top-quality audio equipment that sounds amazing and looks great. Future classics that capture the euphoric feeling of my music.**

**Like my approach to everything, Kygo Life is driven to continually improve. So as each product evolves it embraces the latest technology and focuses on perfecting the details until I'm absolutely happy the end result is the best it can be.**

**I hope that by creating new and inspiring audio experiences, you'll enjoy listening to your favourite tunes even more.**



**KYRRE GØRVELL-DAHLL**  
*Creative Director, Kygo Life*

## Getting Started

---

Congratulations! Thank you for choosing Kygo A9/600 Bluetooth stereo headphones. Before using them, you should read this manual to familiarize yourself with the Bluetooth functions of your mobile phone or other devices.

## Precautions

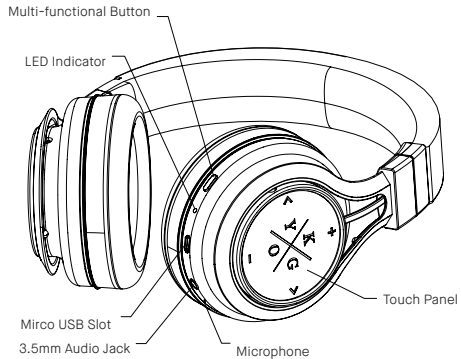
---

1. Please follow the instructions given in this manual carefully to ensure your safety. Before using Kygo A9/600 headphones, we would strongly encourage you to read through this user manual.
2. Pay particular attention to any edges, uneven surfaces, metal parts, accessories and packaging to avoid any possibility of injury.
3. Do not dismantle, repair or modify this product to prevent fire, electric shocks or other product damage, which are not covered under warranty.
4. Do not use any solvents or volatile liquids to clean Kygo A9/600 headphones.
5. Do not use your Kygo A9/600 headphones in hazardous situations.

## Features

---

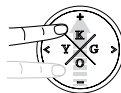
1. Bluetooth 4.1 + EDR
2. 3.5mm music line-in function
3. Supports connection with 2 phones or devices
4. The headphone battery power status is displayed on iOS
5. Qualcomm® aptX™ and AAC® audio technology
6. Touch control



## General Function

Operation	LED Status
Power on	Blue LED flashes 2 times
Power off	Red LED flashes 2 times
Pairing	Red LED & Blue LED flash alternately
Standby	Blue LED flashes 3 times in 5 seconds
Incoming call	Blue LED flashes continuously
Low battery	Red LED flashes 2 times every 2 seconds
Charging	Red LED stays lit during charging Blue LED stays lit once charging is complete

## Basic Buttons Operation



**Volume Up**  
Slide finger from "-" to "+" to increase volume step by step.



**Previous**  
Slide finger from ">" to "<".



**Play/Pause/Answer**  
Click on the center when playing music.



Slide finger from "<" to ">".



Slide finger from "+" to "-".

Next

Volume Down

**Power on:** Press multi-functional button for 2 seconds. When blue LED flashes twice, headphones are turned on.

**Power off:** Press multi-functional button for 3 seconds. When red LED flashes twice then stops, headphones are turned on.

**Adjust volume:** Slide finger on touch panel from "-" to "+" to increase volume. Slide it from "+" to "-" to decrease volume. When volume reaches max or min, listen for a "tick" sound.

**Play/Pause:** Short press middle of touch panel to pause music. Press again to restart.

**Previous:** Slide finger from ">" to "<" to go to previous track.

**Next:** Slide finger from "<" to ">" to go to next track.

**Answer Call:** Short press middle of touch panel to answer incoming calls.

**End call:** Short press middle of touch panel to end calls.

**Reject call:** Long press middle of touch panel to reject calls.

**Battery Capacity status:** When connected to iOS devices, the headphone's battery power status is displayed in upper right corner of device's screen.

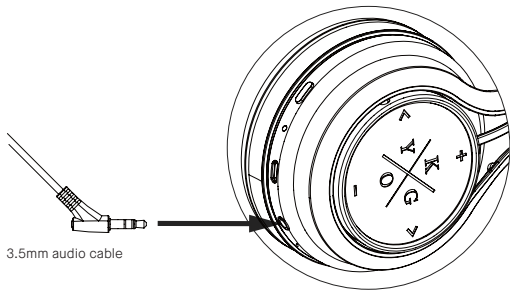
**Charging:** A new headphone has enough power for pairing and dialing out several times. When it has low battery, please charge via USB cable for 2 hours. During charging, red LED flashes. Once fully charged, blue LED remains on.

**Reset Mode:** Connect headphones to computer via Micro USB cable. When red LED light flashes, reset is complete.

**3.5mm music line-in function:** Connect audio line-in cable to 3.5mm audio jack for wired music. (Phone call function can still be used in this mode).

Before connecting your audio line, please ensure that the headphones are powered OFF.

1. Connect the 3.5mm audio cable to the headphone and audio player.
2. Adjust volume of the audio player or music player to reach the desired level



## Pairing

---

### Pairing with one phone or other devices:

1. Make sure the headphones are powered OFF.
2. Press and hold the multifunction button for 5 seconds to enter into pairing mode.
3. After red & blue LEDs flash alternately, there will be a sound to alert you that they have entered into pairing mode.
4. Activate the Bluetooth function on your phone or device and search for the headphones. Follow the instruction to enter "0000" as PIN if the mobile phone reminder appears.
5. Headphones or device can now be used to play your phone music or for phone calls.



**Pairing with two phones or other devices at the same time**

1. Pair with the "A" phone successfully, then turn off the headphones.
2. Follow the same procedure with "B" phone.
3. Then power off the headphones again.
4. Power up headphones again. They will automatically connect to phone "B" (the last one connected) and then check "found devices" on phone "A" and select Kygo A9/600 to connect.

**Pairing to a phone with NFC function**

1. Turn on your phone and ensure its NFC function is activated.
2. Turn on your Kygo A9/600 headphones.
3. Put your phone's NFC zone near the left side of your Kygo A9/600 headphones.
4. If your phone needs to confirm the connection, press YES.
5. After successfully connecting, you can enjoy music, play games and watch movies via your Kygo A9/600. You can also control the player in Kygo A9/600. You can also use the headphones to control volume and next/previous tracks.

## Sound quality with Qualcomm® aptX™ and AAC®

---

Sound quality with AAC®

Sound quality with Qualcomm® aptX™

Thanks to Qualcomm® aptX™ codec, the headphones can connect wirelessly to any aptX enabled devices. Doing so vastly improves the quality of Bluetooth streaming and delivers CD-quality sound.

Qualcomm aptX is a product of Qualcomm Technologies International, Ltd.

**Qualcomm® aptX™**



## Kit Contents

---

1 x pair stereo Bluetooth Kygo A9/600 headphones

1 x charging micro USB cable

1 x user manual

1 x 3.5mm audio cable

1 x Carrying bag

## Caution

---

1. Always use an approved charger from a reputable manufacturer to charge your headphones.
2. Always recharge your headphones if they have not been used for more than twelve months.

## Specifications

---

Bluetooth version:	4.1 + EDR
Talk time:	25 h
Standby time:	180 h
Playing time:	23 h
Wireless range:	10m
Bluetooth profiles:	A2DP/ AVRCP/ HSP /HFP
Audio codec:	AAC/AptX/AptX-LL
Impedance:	32Ω
Sound pressure level:	110±3dB
Frequency response (±3dB):	20Hz - 20kHz
Weight:	320 g
Dimensions:	190 x 176 x 90 mm

## Komme i gang

---

Gratulerer med dine nye Kygo A9/600 hodetelefoner! Før du bruker dette produktet, bør du lese denne bruksanvisningen og gjøre deg kjent med Bluetooth-funksjonene på mobiltelefonen din eller andre enheter.

## Forholdsregler

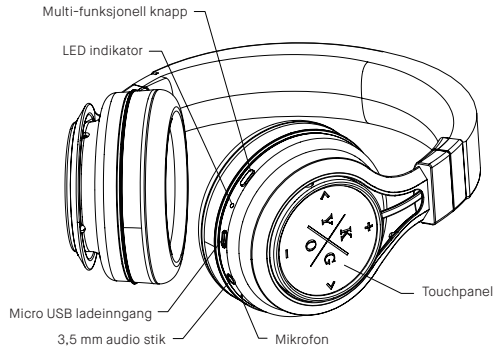
---

1. For å unngå alle mulige skader, vær oppmerksom på alle kanter, ujevne overflater, metalleder, tilbehør eller emballasje som kan utgjøre en risiko.
2. For å unngå elektriske støt og produktskader som ikke dekkes av garantien, må det ikke gjøres forsøk på å demontere, reparere eller gjøre endringer på produktet.
3. Ikke bruk løsemidler eller flyktig væske for å rengjøre din Kygo A9/600-hodetelefon.
4. Ikke bruk Kygo A9/600-hodetelefoner på risikable steder.

## Funksjoner

---

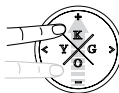
1. Bluetooth 4.1+EDR
2. 3,5 mm musikk-linjeinngang
3. Støtter tilkobling av 2 Bluetooth-enheter
4. Batteristatus for hodetelefonen vises på iOS
5. Qualcomm® aptX™ og AAC® audioteknologi
6. Touchkontroll



## Generell funksjon

Operasjon	LED-status
Strøm på	Blått LED-lys blinker 2 ganger
Strøm av	Rødt LED-lys blinker 2 ganger
Parring	Rødt LED-lys & blått LED-lys blinker vekselvis
Standby	Blått LED-lys blinker 3 ganger i løpet av 5 sekunder
Innkommende anrop	Blått LED-lys blinker kontinuerlig
Lavt batteri	Rødt LED-lys blinker 2 ganger hvert 2. sekund
Lader	Rødt LED-lys forblir tent under lading Blått LED-lys forblir tent når ladingen er fullført

## Grunnleggende knappoperasjoner



### Volum opp

Beveg fingeren fra "-" til "+" og volumet øker ett hakk.



### Forrige

Beveg fingeren fra ">" til "<"



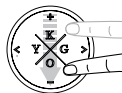
### Play/Pause/Svar

Klikk i midten mens musikken spiller.



### Neste

Beveg fingeren fra "<" til ">"



### Volum ned

Beveg fingeren fra "+" til "-"

**Slå på:** Press inn multifunksjonsknappen i 2 sekunder. Blå LED blinker 2 ganger. Hodetelefonene er slått på.

**Slå av:** Press inn multifunksjonsknappen i 3 sekunder. Rød LED skrur av etter 2 blink. Hodetelefonene er slått av.

**Justering av volum:** Beveg fingeren på touchpanelet fra "-" til "+" og volumet økes. Beveg den fra "+" til "-" og volumet senkes. Når volumet når maks eller minimum lyder en påminnelse.

**Spill av/Pause:** Trykk kort midt på touchpanelet og musikken pauses. Trykk igjen og musikken fortsetter.

**Forrige:** Beveg fingeren fra "<" til ">" og forrige låt spilles.

**Neste:** Beveg fingeren fra ">" til "<" og neste låt spilles.

**Besvar anrop:** Trykk midt på touchpanelet for å besvare anropet.

**Avslutt samtale:** Trykk kort midt på touchpanelet for å avslutte samtalen.

**Avvis anrop:** Trykk lenge midt på touchpanelet for å avvise et anrop.

**Batteristatus:** Når hodetelefonen er koblet til iOS-enheter, viser iOS-enhetene hodetelefonens batteristatus i øvre høyre hjørne.

**Lader:** En ny hodetelefon har nok batteristrøm til paring og flere oppringinger. Når batteriet er lavt, lad det via USB-kabel i 2 timer. Rødt LED-lys blinker under lading. Når den blå LED-lampen forblir tent, er ørepluggene ferdig ladet.

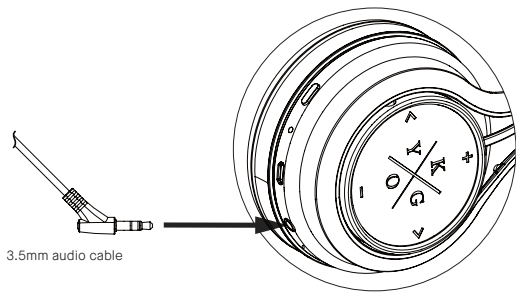
**Tilbakestillingsmodus:** Koble hodetelefonen til datamaskinen via mikro-USB-kabelen. Når det røde LED-lyset blinker, er hodetelefonen ferdig tilbakestilt.

**3,5 mm musikk-linjeinngang:** koble audio-innlinjekabel til 3,5 jackpluggen for trådløs musikk. (Telefonsamtaler kan fortsatt brukes i denne modusen.)

Før du kobler til audiolinjen, kontroller at hodetelefonen er slått AV.

1. Koble 3,5 audioledningen til hodetelefonen og avspilleren.
2. Juster volumknappen på avspilleren for å nå ønsket volumnivå.





3.5mm audio cable

## Parring

---

### Parring med en telefon eller andre enheter:

1. Sjekk at hodetelefonen er slått AV.
2. Trykk og hold inne multifunksjonsknappen i 5 sekunder for å aktivere paringsfunksjonen.
3. Etter at det røde LED-lyset og det blå LED-lyset blinker vekselvis, vil en lyd varsle brukeren om at paringsfunksjonen er aktivert.
4. Aktiver Bluetooth-funksjonen på mobiltelefonen eller enheten og søk etter hodetelefon. Velg hodetelefon Kygo A9/600 fra mobil- telefonens liste over enheter som er funnet, og koble til. Bruk "0000" som PIN-kode hvis mobiltelefonpåminnelsen vises. Hodetelefonene eller enheten kan benyttes til å avspille musikk fra telefonen, ringe, etc.
5. Hodetelefonen eller enheten kan nå brukes til å spille av musikk fra telefonen eller til telefonsamtaler.

---

### **Parring med to telefoner eller andre enheter samtidig**

1. Par med telefon «A», og slå av hodetelefonene.
2. Følg samme fremgangsmåte med telefon «B». Deretter slår du av hodetelefonene igjen.
3. Slå på hodetelefonene. Hodetelefonene kobles automatisk til telefon «B». Sjekk deretter «enheter funnet» på telefon «A», og koble til KYGO A9/600.

---

### **Parring med en telefon med NFC-funksjon**

1. Slå på telefonen og kontroller at NFC-funksjonen er aktivert.
2. Slå på Kygo A9/600 hodetelefonene dine.
3. Plasser telefonens NFC-område i nærheten venstre side av Kygo A9/600 hodetelefonene, se bilde for referanse.
4. Når telefonen vil bekrefte sammenkoblingen, trykk JA
5. Etter at sammenkoblingen er vellykket kan du lytte til musikk, spille spill og se filmer via Kygo A9/600. Du kan også betjene avspilleren på Kygo A9/600 til bla. å heve volumet og spille neste låt.

## Innhold

---

1 x Stereo Bluetooth-hodetelefon Kygo A9/600

1 x Mikro-USB-ladekabel

1 x Bruksanvisning

1 x 3,5 mm audio-ledning

1 X oppbevaringspose

## Lydkvalitet med Qualcomm® aptX™ og AAC® kodek

---

Lydkvalitet med AAC®

Lydkvalitet med Qualcomm® aptX™

Takket være Qualcomm® aptX™-kodeken kan hodetelefonene koble trådløst til alle aptX-kompatible enheter. Slik kan du forbedre kvaliteten for Bluetooth-streaming og få CD-kvalitet.

Qualcomm aptX er et produkt fra Qualcomm Technologies International, Ltd.

**Qualcomm® aptX™**



## Advarsel

---

1. Velg en kvalifisert lader fra en anerkjent produsent til lading av hodetelefonen.
2. Lad hodetelefonen hvis den ikke har vært i bruk på over 12 måneder.

## Spesifikasjoner

---

Bluetooth-versjon:	4.1
Taletid:	25 timer
Ventestilling (standby-tid):	180 timer
Tid for musikkavspilling:	23 timer
Trådløs rekkevidde:	10 m
Bluetooth-profiler:	A2DP/ AVRCP/ HSP /HFP/APTX
Audio kodek:	AAC/AptX/AptX-LL
Impedans:	32Ω
Lydtrykksnivå:	110±3dB
Frekvensrespons (±3dB):	20Hz - 20kHz
Vekt:	320 g
Mål:	190 x 176 x 90 mm

## Komma igång

---

Tack för att du valt Kygo A9/600 Bluetooth stereohörlurar. Innan du börjar använda den här produkten bör du läsa den här bruksanvisningen för att bekanta dig med Bluetooth-funktionerna i din telefon eller andra enheter.

## Försiktighetsåtgärder

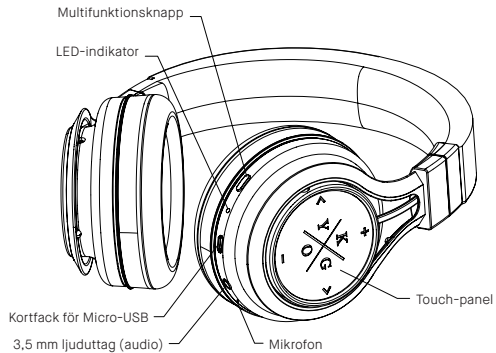
---

1. Innan du börjar använda din Kygo A9/600 bör du läsa den här bruksanvisningen för att bekanta dig med Bluetooth-funktionerna i din telefon eller andra enheter.
2. Innan du använder dina Kygo A9/600 ska du absolut läsa igenom den här bruksanvisningen.
3. Använd inte lösningsmedel eller antändlig vätska för att rengöra Kygo A9/600.
4. Använd inte Kygo A9/600 på farliga platser.

## Egenskaper

---

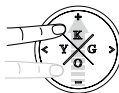
1. Bluetooth 4.1+EDR
2. 3,5 mm trådburen musikingång
3. Stöd för anslutning till 2 telefonenheter
4. Hörlurarnas batteristatus visas på iOS
5. Qualcomm® aptX™ og AAC® ljudteknik
6. Touch-panel



## Allmän funktion

Funktioner	LED-status
Ström på	Blå LED blinkar 2 gånger
Ström av	Röd LED blinkar 2 gånger
Ansluter till enhet	Röd LED & blå LED blinkar alternerande
Standby	Blå LED blinkar 3 gånger i 5 sekunder
Inkommande samtal	Blå LED blinkar kontinuerligt
Svagt batteri	Röd LED blinkar 2 gånger varannan sekund
Laddar	Röd LED är tänd under laddningen Blå LED tänds så snart laddningen är klar

## Grundläggande knappfunktioner



**Vol +**  
Dra fingret från  
"->" till "+", en nivå  
ändrar volymen



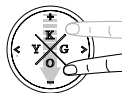
**Tidigare**  
Dra fingret längs  
">" till "<"



**Spela/Pausa/Svara**  
Klicka på mitten när  
du spelar musik



till ">"



till "->"

**Nästa**  
Dra fingret från "<"

**Vol -**  
Dra fingret från "+>"

**Ström på:** Tryck i 2 sekunder på multifunktionsknappen. Blå LED blinkar 2 ggr. Hörlur påslagen.

**Ström av:** Tryck i 3 sekunder på multifunktionsknappen. Röd LED slocknar efter att ha blinkat 2 ggr. Hörlur avstängd.

**Ändra volymen:** Dra fingret på touch-panelen från – till +, rösten höjs. Dra från + till – , rösten sänks. Då volymen når max- eller minimiläge hörs ett klickljud.

**Spela/pausa:** Tryck kort mitt på touch-panelen så pausar musiken. Tryck igen för att spela igen.

**Tidigare:** Dra fingret från > till < för det tidigare spåret.

**Nästa:** Dra fingret från < till > för nästa spår.

**Svara på samtal:** Tryck kort mitt på touch-panelen för att ta inkommande samtal.

**Avsluta samtal:** Tryck kort mitt på touch-panelen så avslutas samtalet.

**Avvisa samtal:** Tryck länge mitt på touch-panelen så avvisas samtalet.



**Batteristatus:** När hörlurarna är anslutna till en iOS-enhet, visas dessa under hörlurarnas batteristatus i det övre högra hörnet.

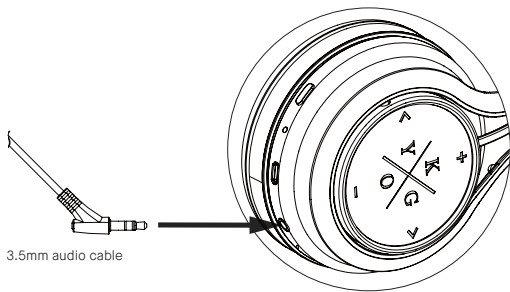
**Laddning:** Nya hörlurar har tillräckligt med ström för att ansluta till andra enheter och ringa samtal ett flertal gånger. När batteriet börjar bli svagt laddar du upp det via USB-anslutningen i 2 timmar. Röd LED blinkar under laddningen När en blå LED tänds, är hörlurarna fulladdade.

**Återställningsläge:** Anslut hörlurarna till en dator med en USB-kabel med mikro-kontakt. När en röd LED blinkar är återställningen av hörlurarna utförd.

**3,5 mm trådburen musikångång:** Anslut en audio-kabel till 3,5-jacket för trådburen anslutning. (Telefonsamtalsfunktion kan fortfarande användas i detta läge).

Innan du ansluter audio-kabeln, se till att hörlurarna är AV.

1. Anslut en 3,5 audio-kabel till hörlurarna och en musikspelare.
2. Du kan använda volymknappen på musikspelaren för att ställa in volymen.



## Sammankoppling

---

### Sammankoppla med en telefon eller andra enheter:

1. Se till att hörlurarna är AV.
2. Tryck och håll ner flerfunktionsknappen i 5 sekunder för att aktivera sammankopplingsläget.
3. När en röd LED & blå LED blinkar alternerande, indikerar ett ljud att sammankoppling har aktiverats.
4. Från listan över funktioner funna på din mobiltelefon, välj hörlurarna "Kygo A9/600" för att ansluta. Följ instruktionerna att skriva in "0000" som PIN om mobiltelefonpåminnelsen dyker upp. Hörlurarna eller enheten kan nu användas för att spela musiken från din mobiltelefon, ringa telefonsamtal osv.
5. Hörlurarna eller enheten kan nu användas för att spela telefonmusik, ringa samtal, osv.

### **Sammankoppla till två telefoner eller två andra enheter samtidigt**

1. Parkoppla med telefon "A", och stäng av hörlurarna.
2. Följ samma procedur med telefon "B". Stäng därefter av hörlurarna igen.
3. Slå på hörlurarna. Hörlurarna ansluter automatiskt till telefon "B". Kontrollera därefter "hittade enheter" på telefonen "A", och anslut till KYGO A9/600.

### **Sammankoppla till en telefon med NFC-funktion**

1. Slå på din telefon och se till att dess NFC-funktion är aktiverad.
2. Slå på dina Kygo A9/600-hörlurar.
3. Placera din telefons NFC-område nära den vänstra sidan av dina Kygo A9/600-hörlurar, se bild.
4. När din telefon behöver sammankopplingen bekräftad, tryck JA.
5. Efter sammankopplingen kan du njuta av musik, spela spel och titta på film via dina Kygo A9/600-hörlurar, du kan även styra spelaren med Kygo A9/600-hörlurarna, till exempel med funktionerna "ändra volymen" and "nästa".

## Ljudkvalitet med Qualcomm® aptX™ og AAC® codec

---

Ljudkvalitet med AAC®

Ljudkvalitet med Qualcomm® aptX™

Tack vare Qualcomm® aptX™-codec, kan hörlurarna ansluta trådlöst till alla aptX-aktiverade enheter. Det gör att ljudkvaliteten på Bluetooth-strömning blir betydligt mycket bättre och levererar ljud av CD-kvalitet.

Qualcomm aptX är en produkt från Qualcomm Technologies International, Ltd.

**Qualcomm® aptX™**



## Förpackningsinnehåll

---

1 x Stereo bluetooth-hörlurar Kygo A9/600

1 x USB-kabel med mikrokontakt för batteriladdning

1 x Bruksanvisning

1 x 3,5 mm audio-kabel

1 x bärpåse

## Varning

---

1. Du måste använda en batteriladdare av rätt typ för att ladda hörlurarna.
2. Ladda hörlurarna om det har gått 12 månader sedan du senast använde dem.

## Specifikationer

---

Bluetooth version:	4.1
Samtalstid:	25 tim
Standby-tid:	180 tim
Musiktid:	23 tim
Trådlös räckvidd:	10 m
Bluetooth-profiler:	A2DP/ AVRCP/ HSP /HFP
Audio codec:	AAC/AptX/AptX-LL
Impedans:	32 Ω
Ljudtrycksnivå:	110±3dB
Frekvensrespons (±3dB):	20Hz - 20kHz
Vikt:	320 g
Dimensioner:	190 x 176 x 90 mm

## Kom godt i gang

---

Tillykke med dine nye Kygo A9/600 hovedtelefoner! Læs denne brugsanvisning grundigt igennem, og undersøg Bluetooth-funktionerne på dine mobile apparater, før du tager dette produkt i brug.

## Forholdsregler

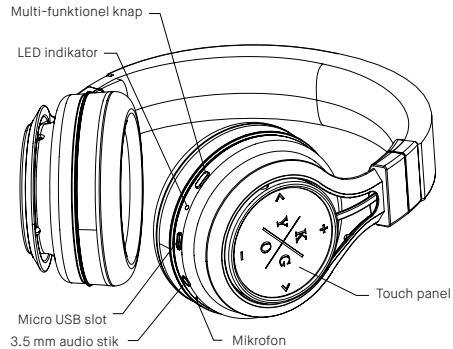
---

1. For at undgå eventuelle kvæstelser bedes du være opmærksom på eventuelle kanter, ujævne overflader, metaldele, tilbehør eller emballage, der kan udgøre en risiko.
2. For at undgå elektriske stød og produktbeskadigelse, der ikke er dækket af garantien, bedes du undlade at forsøge at reparere, ændre eller skille produktet ad.
3. Undgå at anvende opløsningsmidler eller flygtige væsker til rengøring af dine Kygo A9/600 hovedtelefoner.
4. Undgå at anvende dine Kygo A9/600 hovedtelefoner på farlige steder.

## Egenskaber

---

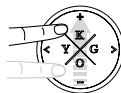
1. Bluetooth 4.1+EDR
2. 3.5mm lydстик-funktion
3. Understøtter forbindelse med 2 telefoner
4. Hovedtelefonernes batteriniveau vises på iOS
5. Qualcomm® aptX™ og AAC® audioteknologi
6. Touch control



## Generelle funktioner

Drift	LED Status
Strøm tændt	Blå LED blinker 2 gange
Strøm slukket	Rød LED blinker 2 gange
Parring	Rød LED & Blå LED blinker skiftevis
Standby	Blå LED blinker 3 gange på 5 sekunder
Opkald	Blå LED blinker konstant
Lavt batteriniveau	Rød LED blinker 2 gange hvert 2. sekund
Opladning	Rød LED er tændt under opladningen Blå LED er tændt, når apparatet er fuldstændigt opladet

## Knappernes funktioner



**Vol+**  
Flyt fingeren fra "-" to "+" for at ændre lydstyrken et trin



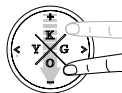
**Forrige**  
Flyt fingeren langs ">" to "<"



**Afspil/Pause/Svar**  
Klik på midten, når du vil spille musik



Flyt fingeren fra "<" til ">"



Flyt fingeren fra "+" to "-"

Næste

Vol-



**Tænd:** Tryk på den multifunktionelle knap i 2 sekunder. Blå LED blinker 2 gange. Høretelefonerne er tændt.

**Sluk:** Tryk på den multifunktionelle knap i 3 sekunder. Rød LED slukker efter 2 blink. Høretelefonerne er slukket.

**Justér lydstyrken:** Flyt fingeren på Touch Panelet fra "-" til "+", stemmen stiger i styrke. Flyt fra "+" to "-", stemmen falder. Når lydstyrken når Max eller Minimum, vil der komme et "Tik".

**Afspil/Pause:** Et kort tryk på midten af Touch Panelet, pauser musikken. Tryk igen, og musikken fortsætter.

**Forrige:** Flyt fingeren fra ">" til "<", musikken skifter til forrige nummer.

**Næste:** Flyt fingeren fra "<" til ">", musikken skifter til næste nummer.

**Tag opkald:** Tryk kort på midten af Touch Panelet for at svare på opkaldet.

**Afslut opkald:** Tryk kort på midten af Touch Panelet for at afslutte opkaldet.

**Afvis opkald:** Et langt tryk på midten af Touch Panelet afviser et opkald.

**Batteriniveau:** Når hovedtelefonerne er forbundet med et iOS apparat: viser iOS hovedtelefonernes batteriniveau i øverste højre hjørne.

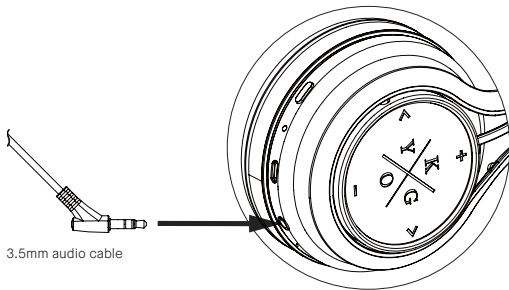
**Opladning:** De nye hovedtelefoner er tilstrækkeligt opladede til at forbinde og ringe flere gange. Hvis batteriniveauet er lavt, skal du oplade dem i 2 timer med USB-kablet. Den røde LED lampe blinker under opladningen. Når den blå LED lampe lyser, er genindstillingen af hovedtelefonerne fuldendt.

**Genindstilling:** Forbind hovedtelefonerne med computeren via Mikro USB-kablet. Når den røde LED lampe blinker er genindstillingen af hovedtelefonerne fuldendt.

**3.5mm lydстик-funktion:** Forbind lydskablet med 3.5 lydstikket hvis du ønsker ledningsført musik. (Du kan stadig bruge telefonopkaldsfunktionen i denne tilstand).

Husk at slukke for hovedtelefonen (OFF), før du forbinder lydskablet.

1. Forbind 3.5 lydskablet til hovedtelefonen og afspilleren.
2. Vælg den ønskede lydstyrke ved hjælp af lydstyrkeknappen på afspilleren.



## Parring

---

### Parring med en telefon eller andre apparater:

1. Sørg for, at hovedtelefonerne er slukkede.
2. Tryk, og hold multifunktionsknappen nede i 5 sekunder for at nå til parringsfunktionen.
3. Efter at den røde og blå LED-lampe har blinket skiftevis, høres en lyd der advarer brugeren om parringsfunktionen.
4. Aktiver Bluetooth-funktionen på din telefon eller dit apparat og søg hovedtelefonerne. Vælg hovedtelefon Kygo A9/600 fra listen med fundne apparater og forbind. Følg instruktionen om at trykke "0000" som PIN, hvis din mobil beder om det. Høretelefon eller enhed kan bruges til at spille musik fra din mobil eller ringe op etc.

**Parring med to mobiler eller andre enheder på samme tid**

1. Er parringen med mobil A lykkedes, så sluk høretelefonen.
2. Følg samme procedure med mobil B.
3. Sluk så høretelefonen igen.
4. Tænd høretelefonen, Høretelefonen vil automatisk forbinde sig til mobil "B". Kontroller derefter "Devices found" på telefonen "A" og tilslut KYGO A9/600.

**4. Parring med en mobil med NFC funktion**

1. Tænd din mobil, og tjek at NFC funktionen er aktiv.
2. Tænd dine Kygo A9/600 høretelefoner.
3. Sæt din telefons NFC zone nær den venstre side af dine Kygo A9/600 hovedtelefoner.
4. Når din mobil vil bekræfte forbindelsen, så tryk JA.
5. Efter at forbindelsen er etableret, kan du nyde musik, spille spil og se film via Kygo A9/600. Du kan også styre afspilleren i Kygo A9/600, fx øge lydstyrken og "næste nummer" funktionen.

## Lydkvalitet med Qualcomm® aptX™ og AAC® kodek

---

Lydkvalitet med AAC®

Lydkvalitet med Qualcomm® aptX™

Takket være Qualcomm® aptX™ -kodek kan hovedtelefonerne forbinde trådløst til ethvert andet aptX-kompatibel enhed. På denne måde kan du forbedre kvaliteten af Bluetooth streaming og få cd-kvalitet.

Qualcomm aptX er et produkt af Qualcomm Technologies International, Ltd.

**Qualcomm® aptX™**



## Indhold

---

1 x Stereo Bluetooth Hovedtelefoner Kygo A9/600

1 x Mikro USB opladerkabel

1 x Brugsanvisning

1 x 3,5 mm lyd kabel

1 x Bæretaske

## Advarsel

---

1. Vælg en kvalificeret oplader fra en anerkendt producent til opladning af hovedtelefonerne.
2. Oplad hovedtelefonerne hvis de ikke har været anvendt i 12 måneder.

## Specifikationer

---

Bluetooth version:	4.1
Taletid:	25 timer
Standby tid:	180 timer
Musikafspilningstid:	23 timer
Trådløs rækkevidde:	10 m
Bluetooth profiler:	A2DP/ AVRCP/ HSP / HFP/APTX
Audio kodek:	AAC/AptX/AptX-LL
Impedans:	32 $\Omega$
Lydtryksniveau:	110 $\pm$ 3dB
Frekvenssvar ( $\pm$ 3dB):	20Hz - 20kHz
Vægt:	320 g
Mål:	190 x 176 x 90 mm

## Alkusanat

---

Onnittelut uusista Kygo A9/600-nappikuulokkeistasi! Ole hyvä ja lue tämä manuaali ennen tuotteen käyttöönottoa ja tutustu myös matkapuhelimesi sekä muiden laitteidesi Bluetooth-toimintoihin.

## Turvatoimenpiteet

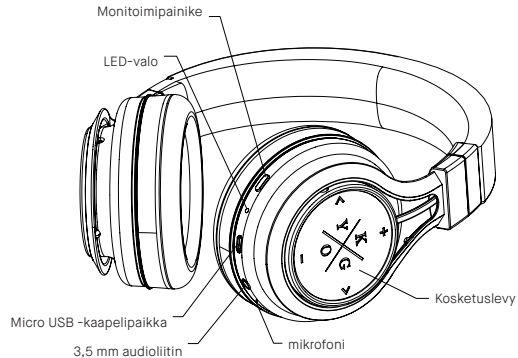
---

1. Kiinnitä mahdollisten vahinkojen välttämiseksi huomiota tuotteen reunoihin, epätasaisiin pintoihin, metalliosiin, lisävarusteisiin ja pakkausmateriaaleihin, jotka voivat aiheuttaa vahinkoa.
2. Älä yritä purkaa, korjata äläkä muunnella tuotetta. Tämä voi aiheuttaa sähköiskun vaaran ja tuotteen vaurioitumisen, joka ei kuulu takuun piiriin.
3. Älä käytä Kygo A9/600-nappikuulokkeidesi puhdistamiseen liuottomia tai muita haihtuvia nesteitä.
4. Älä käytä Kygo A9/600-nappikuulokkeitasi vaarallisissa paikoissa.

## Ominaisuudet

---

1. Bluetooth 4.1+EDR
2. 3,5 mm linjatulo
3. Liitettävissä kahteen puhelinlaitteeseen
4. Kuulokkeiden akun tila näkyy iOS-laitteessa
5. Qualcomm® aptX™ ja AAC® -äänitekniikka
6. Kosketuslevy





## Yleiset toiminnot

Toiminto	LED-valon tila
Virta päällä	Sininen LED vilkkuu 2 kertaa
Virta pois	Punainen LED vilkkuu 2 kertaa
Pariliitos	Punainen ja sininen LED vilkkuvat vuorotellen
Valmiustila	Sininen LED vilkkuu 3 kertaa 5 sekunnissa
Tuleva puhelu	Sininen LED vilkkuu jatkuvasti
Vähäinen akun varaus	Punainen LED vilkkuu 2 kertaa 2 sekunnin välein
Lataus	Punainen LED palaa jatkuvasti latauksen aikana Sininen LED palaa jatkuvasti, kun lataus on valmis

## Painikkeiden peruskäyttö



**Ääni +**  
Nosta ääntä pykälä siirtämällä sormea "-" näppäimeltä "+" näppäimelle.

Edellinen



Siirrä sormea ">" näppäimeltä "<" näppäimelle.

Toista/Keskeytä/



**Vastaa**  
Paina napin keskiosaa lyhyesti musiikin soidessa.

Seuraava



Siirrä sormea "<" näppäimeltä ">" näppäimelle.

Ääni -



Laske ääntä pykälä siirtämällä sormea "+" näppäimeltä "-" näppäimelle.

**Virta päälle:** Paina monitoimipainiketta 2 sekuntia. Kun sininen LED-valo välkkyy kahdesti, kuulokkeiden virta on päällä.

**Virta pois:** Paina monitoimipainiketta 3 sekuntia. Kun punainen LED-valo välkkyy kahdesti, kuulokkeiden virta on pois päältä.

**Äänenvoimakkuuden säätö:** Nosta ääntä siirtämällä sormea Touch Panelin – kohdasta + kohtaan. Laske ääntä siirtämällä sormea + kohdasta – kohtaan. Kun äänenvoimakkuus on maksimissa tai minimissä, kuulet äänimerkin.

**Toista/Keskeytä:** Keskeytä toisto painamalla Touch Panelin keskikohtaa lyhyesti. Paina uudelleen toiston jatkamiseksi.

**Edellinen kappale:** Siirrä sormea > näppäimeltä < näppäimelle.

**Seuraava kappale:** Siirrä sormea < näppäimeltä > näppäimelle.

**Vastaa puheluun:** Vastaa puheluun painamalla Touch Panelin keskikohtaa lyhyesti.

**Lopeta puhelu:** Lopeta puhelu painamalla Touch Panelin keskikohtaa lyhyesti.

**Hylkää puhelu:** Hylkää puhelu painamalla Touch Panelin keskikohtaa lyhyesti.

**Akun varaustilan näyttö:** Kun kuulokkeet on liitetty iOS-laitteeseen, niiden akun varaustila näkyy iOS-laitteen näytön oikeassa yläkulmassa.

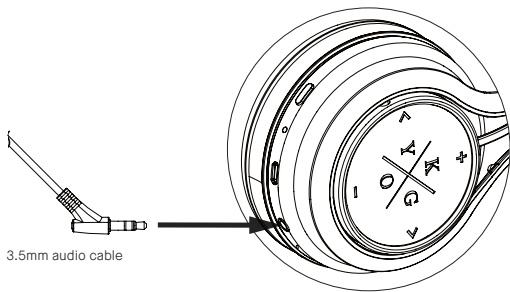
**Lataus:** Uusissa kuulokkeissa on riittävästi virtaa pariliitoksen tekemiseen ja usean puhelun soittamiseen. Kun akun varaus on vähissä, lataa kuulokkeita USB-kaapelin kautta 2 tunnin ajan. Punainen LED vilkkuu latauksen ajan. Kun sininen LED palaa jatkuvasti, kuulokkeet on täysin ladattu.

**Asetusten nollaus:** Liitä kuulokkeet tietokoneeseen Micro-USB-kaapelilla. Kun punainen LED vilkkuu, kuulokkeet on nollattu.

**3,5 mm linjatulo:** Liitä linjatulokaapeli 3,5 mm:n audioliittimeen, kun haluat kuunnella musiikkia langallisesti. (Puhelutoimintoa voi edelleen käyttää tässä tilassa).

Ennen audiokaapelin liittämistä varmista, että kuulokkeiden virta on katkaistu.

1. Liitä 3,5 mm:n audiokaapeli kuulokkeisiin ja audiosoittimeen.
2. Säädä äänenvoimakkuus halutuksi audiosoittimen voimakkuussäädöillä. 3,5 mm:n audiokaapeli



3.5mm audio cable

## Pariliitos

### Liittäminen yhteen puhelimeen tai muuhun laitteeseen

1. Varmista, että kuulokkeiden virta on katkaistu.
2. Paina monitoimipainiketta ja pidä se painettuna 5 sekunnin ajan siirtyäksesi pariliitostilaan.
3. Kun punainen ja sininen LED vilkkuvat vuorotellen, äänimerkki ilmoittaa käyttäjälle, että pariliitostila on käytössä.
4. Aktivoi puhelimesi tai muun laitteesi Bluetooth-toiminto ja etsi kuulokkeita. Valitse matkapuhelimen löydettyjen laitteiden luettelosta kuulokkeet Kygo A9/600 ja muodosta yhteys. Seuraa ohjeita ja syötä tarvittaessa puhelimesi PIN-koodi "0000". Sen jälkeen puhelimesi tai muun laitteesi musiikki- ja soittotoimintoja voidaan kontrolloida kuulokkeilla.
5. Kuulokkeita tai laitetta voi nyt käyttää musiikin toistamiseen puhelimesta tai puheluiden soittamiseen.

### **Useamman kuin kahden puhelimen tai laitteen samanaikainen yhdistäminen**

1. Pariuta ensin puhelin "A" ja kytke sitten kuulokkeet pois päältä.
2. Tee samat toimenpiteet puhelimelle "B". Kytke sitten kuulokkeet pois päältä uudelleen.
3. Kytke kuulokkeet päälle. Kuulokkeet muodostavat automattisesti yhteyden puhelimeen "B". Tarkista sitten "löydetyt laitteet" puhelimessa "A" ja yhdistä KYGO A9/600 -kuulokkeisiin.

### **Pariliitoksen luominen puhelimeen NFC-toiminnolla:**

1. Kytke puhelimesi päälle ja varmista, että sen NFC-toiminto on aktivoituna.
2. Kytke virta Kygo A9/600-kuulokkeisiin.
3. Laita puhelimen NFC-alueella lähellä NFC logo tulostetaan Kygo A9/600 kuulokkeet.
4. Hyväksy puhelimesi kysymys yhteyden vahvistamisesta.
5. Kun pariliitos on valmis, voit kuunnella musiikkia, pelata pelejä ja katsoa elokuvia ja kontrolloida esimerkiksi äänenvoimakkuuteen ja seuraavan kappaleen valintaan liittyviä puhelimesi toimintoja Kygo A9/600 kuulokkeiden avulla.

## Äänenlaatu Qualcomm® aptX™ ja AAC® koodi

---

Äänenlaatu AAC®:llä

Äänenlaatu Qualcomm® aptX™:llä

Qualcomm® aptX™ -koodekin ansiosta kuulokkeet voi liittää langattomasti kaikkiin aptX-laitteisiin. Tämä parantaa suuresti Bluetooth-suoratoiston laatua ja tuottaa CD-laadun ääntä.

Qualcomm aptX on Qualcomm Technologies International, Ltd:n tuote.

**Qualcomm® aptX™**



## Pakkauksen sisältö

---

1 x Bluetooth-stereokuulokkeet Kygo A9/600

1 x Micro-USB-latauskaapeli

1 x Käyttöopas

1 x 3,5 mm audiokaapeli

1 x kantolaukku

## Varoitus

---

1. Lataa kuulokkeita vain tunnetun valmistajan yhteensopivalla laturilla.
2. Lataa kuulokkeet, jos ne ovat olleet käyttämättöminä yli 12 kuukautta.

## Tekniset tiedot

---

Bluetooth-version:	4.1
Puheaika:	25 h
Valmiusaika:	180 h
Musiikin toisto-aika:	23 h
Langaton kantama:	10 m
Bluetooth-profiilit:	A2DP/AVRCP/HSP/HFP/APTX
Audio koodi:	AAC/AptX/AptX-LL
Impedanssi:	32 Ω
Äänenpainetaso:	110 ± 3 dB
Taajuusvaste (±3dB:)	20Hz - 20kHz
Paino:	320 g
Mitat:	190 x 176 x 90 mm

## Aan de slag

---

Gefeliciteerd! Bedankt dat u gekozen hebt voor deze Kygo A9/600 Bluetooth stereo hoofdtelefoon. Lees voor eerste gebruik deze gebruikershandleiding door voor wat betreft de Bluetooth functies van je mobiele telefoon en andere apparaten.

## Let op

---

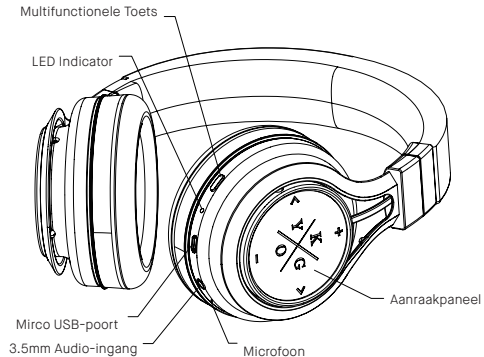
1. Volg de instructies in de handleiding nauwkeurig met het oog op uw eigen veiligheid. Voordat u deze Kygo A9/600 hoofdtelefoon gebruikt, raden wij u aan om deze gebruikershandleiding zorgvuldig door te lezen.
2. Kijk uit voor scherpe randen, ruwe oppervlakken, metalen delen, accessoires en verpakking, om verwonding te voorkomen.
3. Probeer niet dit apparaat zelf te demonteren, te repareren of te modificeren om vuur, elektrische schokken en schade aan het product te voorkomen; dit valt buiten de garantie.
4. Gebruik geen oplosmiddelen of vluchtige vloeistoffen om de Kygo A9/600-oortelefoons te reinigen.
5. Gebruik uw Kygo A9/600 oortelefoons niet in gevaarlijke situaties.



## Eigenschappen

---

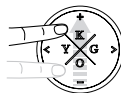
1. Bluetooth 4.1 + EDR
2. 3,5 mm muziekfunctie via kabel
3. Ondersteunt verbinding met 2 telefoons of apparaten
4. De batterijlading wordt getoond via iOS.
5. Qualcomm® aptX™ en AAC®-audiotechnologie
6. Aanraakbediening



## Algemene Functie

Bediening	LED Status
Apparaat AAN	Blauw LED knippert tweemaal
Apparaat UIT off	Rode LED knippert tweemaal
Koppeling	Rode LED & blauwe LED knipperen om de beurt
Stand-by	Blauwe LED knippert driemaal per 5 seconden
Inkomende oproep	Blauwe LED knippert continu
Batterij laag	Rode LED knippert tweemaal per 2 seconden
Opladen	Rode LED blijft aan tijdens het opladen Blauwe LED blijft aan wanneer het opladen voltooid is

## Bediening van basistoetsen



**Volume hoger**  
Veeg vinger van "-" naar "+" om het volume stapsgewijs te verhogen.



**Vorige**  
Veeg vinger van ">" naar "<".



**Afspelen/Pauzeren/Beantwoorden**  
Klik op het midden wanneer er muziek afgespeeld wordt.



**Volgende**  
Veeg vinger van "<" naar ">".



**Volume lager**  
Veeg vinger van "+" naar "-".

**Apparaat aan:** Houd de multifunctionele toets 2 seconden ingedrukt  
Wanneer de blauwe LED tweemaal knippert, is de hoofdtelefoon aan.

**Apparaat uit:** Houd de multifunctionele toets 3 seconden ingedrukt  
Wanneer de rode LED tweemaal knippert en dan stopt, is de hoofdtelefoon aan.

**Volume regelen:** Veeg vinger over het aanraakpaneel van "-" naar "+" om het volume te verhogen. Veeg van "+" naar "-" om het volume te verlagen. Wanneer het volume max of min bereikt, hoor je een "tik" geluid.

**Afspelen/pauzeren:** Druk kort op het midden van het aanraakpaneel om muziek afspelen te pauzeren. Druk nogmaals om verder af te spelen.

**Vorige:** Veeg vinger van ">" naar "<" om naar de vorige track te gaan.

**Volgende:** Veeg vinger van "<" naar ">" om naar de volgende track te gaan.

**Oproep beantwoorden:** Druk kort op het midden van het aanraakpaneel om een binnenkomende oproep te beantwoorden.

**Oproep beëindigen:** Druk kort op het midden van het aanraakpaneel om een oproep te beëindigen.

**Oproep weigeren:** Druk lang op het midden van het aanraakpaneel om een oproep te weigeren.

**Batterijladingstatus:** Wanneer verbonden met een iOS-apparaat, wordt de batterijlading getoond in de rechterbovenhoek van het scherm van het apparaat.

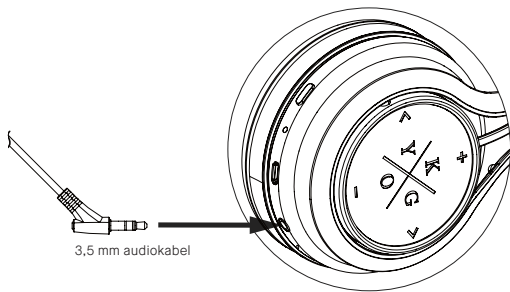
**Opladen:** Een nieuwe hoofdtelefoon heeft voldoende batterijlading om een koppeling en een paar oproepen te maken. Wanneer de batterijlading laag is, svp twee uur opladen met een USB-kabel. Tijdens het opladen knippert de rode LED. Wanneer het opladen voltooid is, is de blauwe LED continu aan.

**Reset-modus:** Verbind de hoofdtelefoon met een computer via de Micro USB-kabel. Wanneer de rode LED knippert, de reset is voltooid.

**3,5 mm muziekfunctie via kabel:** Verbind het audiokabel met de 3,5 mm audio-ingang voor muziek via de kabel. (De telefoonfunctie kan in deze modus nog steeds gebruikt worden.)

Schakel de hoofdtelefoon UIT voordat u de audiokabel aansluit.

1. Verbind de 3,5mm audiokabel met de hoofdtelefoon en de audiospeler.
2. Regel het volume van de audiospeler of muziekspeler naar wens.



## Koppeling

---

### Koppeling aan een telefoon of ander apparaat:

1. Zorg ervoor dat de hoofdtelefoon UIT staat.
2. Houd de multifunctionele toets 5 seconden ingedrukt om naar koppelingsmodus te gaan.
3. Nadat de rode en blauwe LEDs om beurten hebben geknipperd, klinkt er een geluidssignaal ter indicatie dat de hoofdtelefoon in koppelingsmodus is.
4. Activeer de Bluetooth-functie op je telefoon of apparaat en zoek de hoofdtelefoon. Volg de instructie om "0000" in te voeren als wachtwoord wanneer een dergelijk verzoek verschijnt op uw telefoon.
5. De hoofdtelefoon of het apparaat kan nu gebruikt worden om muziek van de telefoon af te spelen of om oproepen te maken.

**Koppelen aan twee telefoons of apparaten tegelijkertijd**

1. Maak een koppeling met telefoon "A". Schakel de hoofdtelefoon uit.
2. Maak een koppeling met telefoon "B".
3. Schakel de hoofdtelefoon opnieuw uit.
4. Schakel de hoofdtelefoon weer aan. De hoofdtelefoon maakt automatisch verbinding met telefoon "B" (laatst verbonden apparaat). Zoek in "Gevonden apparaten" op telefoon "A" en selecteer Kygo A9/600 om verbinding te maken.

**Koppelen aan een telefoon via NFC-functie**

1. Schakel uw telefoon AAN en zorg dat de NFC-functie actief is.
2. Schakel uw Kygo A9/600 hoofdtelefoon aan.
3. Plaats de NFC-zone van uw telefoon nabij de linkerzijde van de Kygo A9/600 hoofdtelefoon.
4. Indien uw telefoon om bevestiging van de verbinding vraagt, klikt u JA.
5. De verbinding is nu voltooid, en u kunt naar muziek luisteren, games spelen en films bekijken via de Kygo A9/600. U kunt ook de speler controleren met Kygo A9/600. U kunt de hoofdtelefoon ook gebruiken om het geluidsvolume te regelen en naar volgende/vorige track te gaan.

## Geluidskwaliteit met Qualcomm® aptX™ en AAC®

---

Geluidskwaliteit met AAC®

Geluidskwaliteit met Qualcomm® aptX™

Dankzij Qualcomm® aptX™-codec kan deze hoofdtelefoon draadloos verbinding maken met apparaten uitgerust met aptX. Dit verbetert de kwaliteit van de Bluetooth streaming aanzienlijk, tot CD-geluidskwaliteit.

Qualcomm aptX is a product of Qualcomm Technologies International, Ltd.

**Qualcomm® aptX™**



## Inhoud van de box

---

1 x stereo Bluetooth Kygo A9/600 hoofdtelefoon

1 x Micro USB-oplaadkabel

1 x Gebruikershandleiding

1 x 3,5 mm audiokabel

1 x Tasje

## Let op

---

1. Gebruik altijd een goedgekeurde kabel van een gerespecteerde fabrikant om je hoofdtelefoon op te laden.
2. Laad de hoofdtelefoon altijd op wanneer deze meer dan 12 maanden niet gebruikt is.

## Specificaties

---

Bluetooth versie:	4.1 + EDR
Gesprekstijd:	25h
Stand-by-tijd:	180 uur
Afspeelduur:	23h
Draadloos bereik:	10m
Bluetooth-profielen:	A2DP/ AVRCP/ HSP /HFP
Audiocodec:	AAC/AptX/AptX-LL
Impedantie:	32Ω
Geluidsdrukniveau:	110±3 dB
Frequentierespons (±3dB):	20Hz - 20kHz
Gewicht:	320 g
Afmetingen:	190 x 176 x 90 mm



## Pour commencer

---

Félicitations ! Merci d'avoir choisi le casque stéréo Bluetooth Kygo A9/600. Avant de l'utiliser, vous devez lire ce manuel et vous familiariser avec les fonctions Bluetooth de votre téléphone portable ou d'autres appareils.

## Précautions

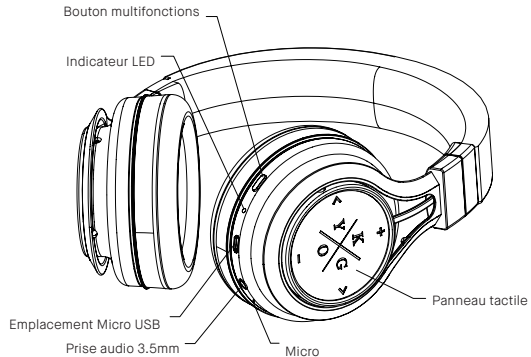
---

1. Veuillez respecter soigneusement les instructions fournies dans ce manuel pour garantir votre sécurité. Avant d'utiliser le casque Kygo A9/600, nous vous encourageons vivement à lire ce manuel de l'utilisateur.
2. Faites particulièrement attention aux bords, surfaces irrégulières, pièces métalliques, accessoires et emballages pour éviter tout risque de blessure.
3. Ne démontez pas, ne réparez pas et ne modifiez pas ce produit pour éviter les risques d'incendie, de décharge électrique ou de dommages au produit, qui ne sont pas couverts dans le cadre de la garantie.
4. N'utilisez pas de solvants ou de liquides volatils pour nettoyer le casque Kygo A9/600.
5. N'utilisez pas votre casque Kygo A9/600 dans des situations dangereuses.

## Caractéristiques

---

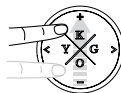
1. Bluetooth 4.1 + EDR
2. Fonction d'entrée ligne musicale 3,5 mm
3. Prend en charge la connexion avec 2 téléphones ou appareils
4. Le statut du niveau de la batterie du casque est affiché sur iOS
5. Technologie audio Qualcomm® aptX™ et AAC®
6. Commande tactile



## Fonctions générales

Fonctionnement	Statut de la LED
Mise sous tension	La LED bleue clignote 2 fois
Mise hors tension	La LED rouge clignote 2 fois
Appairage	La LED rouge et la LED bleue clignotent alternativement
Veille	La LED bleue clignote 3 fois en 5 secondes
Appel entrant	La LED bleue clignote en continu
Batterie faible	La LED rouge clignote 2 fois toutes les 2 secondes
Recharge	La LED rouge reste allumée pendant la recharge La LED bleue reste allumée une fois la recharge terminée

## Fonctionnement de base des boutons



**Augmentation du volume**  
Faites glisser votre doigt de « - » à « + » pour augmenter progressivement le volume.



**Précédent**  
Faites glisser votre doigt de « > » à « < ».



**Lecture/Pause/Répondre**  
Cliquez sur le centre lorsque vous lisez de la musique.



**Suivant**  
Faites glisser votre doigt de « < » à « > ».



**Diminution du volume**  
Faites glisser votre doigt de « + » à « - ».

**Mise sous tension :** Appuyez sur le bouton multifonctions pendant 2 secondes. Si la LED bleue clignote 2 fois, le casque est allumé.

**Mise hors tension :** Appuyez sur le bouton multifonctions pendant 3 secondes. Si la LED rouge clignote 2 fois puis s'éteint, le casque est allumé.

**Régler le volume :** Faites glisser votre doigt sur le panneau tactile de « - » à « + » pour augmenter le volume. Faites-le glisser de « + » à « - » pour diminuer le volume. Lorsque le volume atteint le niveau maximal ou minimal, vous pouvez entendre un « tic ».

**Lecture/Pause :** Appuyez brièvement au milieu du panneau tactile pour interrompre la musique. Appuyez à nouveau pour redémarrer.

**Précédent :** Faites glisser votre doigt de « > » à « < » pour accéder à la piste précédente.

**Suivant :** Faites glisser votre doigt de « < » à « > » pour accéder à la piste suivante.

**Répondre à un appel :** Appuyez brièvement au milieu du panneau tactile pour répondre aux appels entrants.

**Terminer un appel :** Appuyez brièvement au milieu du panneau tactile pour terminer les appels.

**Rejeter un appel :** Appuyez longuement au milieu du panneau tactile pour rejeter les appels.

**Statut de la capacité de la batterie :** S'il est connecté à des appareils iOS, le statut du niveau de la batterie du casque est affiché dans le coin supérieur droit de l'écran de l'appareil.

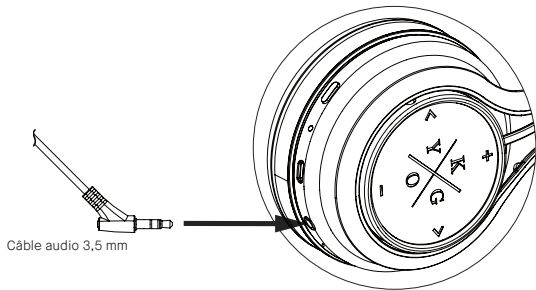
**Recharge :** Un casque neuf a suffisamment de puissance pour effectuer plusieurs appairages et numérotations. Lorsque sa batterie est faible, veuillez effectuer une recharge via le câble USB pendant 2 heures. Pendant le chargement, la LED rouge clignote. Une fois complètement chargée, la LED bleue reste allumée.

**Mode réinitialisation :** Connectez le casque à un ordinateur via le câble Micro USB. Si le voyant LED rouge clignote, la réinitialisation est terminée.

**Fonction d'entrée ligne musicale 3,5 mm :** Raccordez le câble d'entrée ligne audio à la prise audio 3,5 mm pour obtenir de la musique en mode filaire. (La fonction d'appel téléphonique peut toujours être utilisée dans ce mode).

Avant de raccorder votre ligne audio, veuillez vous assurer que le casque est hors tension.

1. Raccordez le câble audio 3,5 mm au casque et au lecteur audio.
2. Réglez le volume du lecteur audio ou du lecteur musical pour obtenir le niveau souhaité.



## Appairage

---

### Appairage avec un téléphone ou d'autres appareils :

1. Assurez-vous que le casque est hors tension.
2. Appuyez et maintenez le bouton multifonctions enfoncé pendant 5 secondes pour accéder au mode appairage.
3. Après que les LED rouge et bleue clignotent alternativement, un son est émis pour vous avertir que vous avez accès au mode appairage.
4. Activez la fonction Bluetooth sur votre téléphone ou votre appareil et recherchez le casque. Suivez les instructions pour saisir « 0000 » en tant que code PIN si le rappel du téléphone portable apparaît.
5. Le casque ou l'appareil peuvent à présent être utilisés pour lire la musique de votre téléphone ou pour les appels téléphoniques.

---

### **Appairage avec deux téléphones ou d'autres appareils en même temps**

1. Effectuez avec succès l'appairage avec le téléphone « A », puis éteignez le casque.
2. Suivez la même procédure avec le téléphone « B ».
3. Puis mettez à nouveau le casque hors tension.
4. Mettez à nouveau le casque sous tension. Il se connecte automatiquement au téléphone « B » (le dernier connecté). Accédez ensuite aux « appareils trouvés » sur le téléphone « A » et sélectionnez Kygo A9/600 pour vous connecter.

---

### **Appairage avec un téléphone doté de la fonction NFC**

1. Allumez votre téléphone et assurez-vous que sa fonction NFC est activée.
2. Allumez votre casque Kygo A9/600.
3. Placez la zone NFC de votre téléphone à proximité du côté gauche de votre casque Kygo A9/600.
4. Si le téléphone doit confirmer la connexion, appuyez sur OUI.
5. Après vous être connecté avec succès, vous pouvez lire de la musique, jouer à des jeux et regarder des films via votre Kygo A9/600. Vous pouvez également contrôler le lecteur dans le Kygo A9/600. Vous pouvez également utiliser le casque pour contrôler le volume et la piste suivante/précédente.

## Qualité sonore avec Qualcomm® aptX™ et AAC®

---

Qualité sonore avec AAC®

Qualité sonore avec Qualcomm® aptX™

Grâce au codec Qualcomm® aptX™, le casque peut se connecter sans fil à n'importe quel appareil compatible aptX. Ainsi, la qualité de la diffusion Bluetooth est grandement améliorée et un son de qualité CD est obtenu.

Qualcomm aptX is a product of Qualcomm Technologies International, Ltd.

**Qualcomm® aptX™**



## Contenu de l'ensemble

---

1 x casque stéréo Bluetooth Kygo A9/600

1 x câble de chargement micro USB

1 x manuel de l'utilisateur

1 x câble audio 3,5 mm

1 x Sacoche de transport



## Attention

---

1. Utilisez toujours un chargeur approuvé provenant d'un fabricant réputé pour charger votre casque.
2. Rechargez toujours votre casque s'il n'a pas été utilisé pendant plus de douze mois.

## Spécifications

---

Version Bluetooth :	4.1 + EDR
Durée de communication :	25 h
Durée de veille :	180 h
Durée de lecture :	23 h
Portée sans fil :	10 m
Profils Bluetooth :	A2DP/AVRCP/HSP/HFP
Codec audio :	AAC/AptX/AptX-LL
Impédance :	32 $\Omega$
Niveau de pression acoustique :	110 $\pm$ 3 dB
Réponse en fréquence ( $\pm$ 3 dB) :	20Hz - 20kHz
Poids :	320 g
Dimensions :	190 x 176 x 90 mm

## Erste Schritte

---

Herzlichen Glückwunsch! Vielen Dank, dass Sie sich für den Bluetooth-Stereo-Kopfhörer Kygo A9/600 entschieden haben. Bevor Sie ihn benutzen, sollten Sie diese Anleitung lesen und sich mit den Bluetooth-Funktionen Ihres Mobiltelefons oder anderer Geräte vertraut machen.

## Warnhinweise

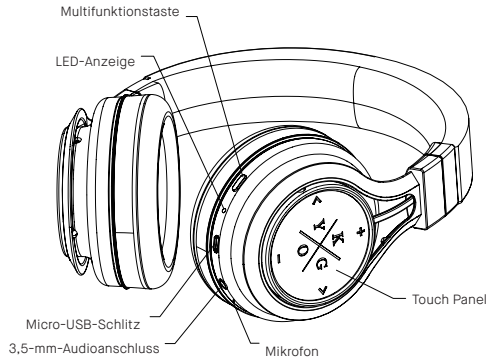
---

1. Bitte befolgen Sie zur Gewährleistung Ihrer Sicherheit sorgfältig die Anweisung in dieser Bedienungsanleitung. Vor Benutzung des Kopfhörers Kygo A9/600 sollten Sie unbedingt diese Bedienungsanleitung lesen.
2. Achten Sie zur Vermeidung möglicher Verletzungen insbesondere auf Kanten, unebene Untergründe, Metallteile, Zubehör und Verpackung.
3. Demontieren, reparieren und modifizieren Sie dieses Produkt nicht. Andernfalls drohen Brand, Stromschläge und Produktschäden, die nicht durch die Garantie abgedeckt werden.
4. Reinigen Sie den Kopfhörer Kygo A9/600 nicht mit Lösungsmitteln oder flüchtigen Flüssigkeiten.
5. Verwenden Sie Ihren Kopfhörer Kygo A9/600 nicht in gefährlichen Situationen.

## Merkmale

---

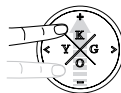
1. Bluetooth 4.1 + EDR
2. 3,5-mm-Line-In-Musikfunktion
3. Unterstützt Verbindung mit 2 Telefonen oder Geräten
4. Der Akkustand des Kopfhörers wird unter iOS angezeigt
5. Qualcomm® aptX™- und AAC®-Audiotechnologie
6. Berührungssteuerung



## Allgemeine Funktionen

Bedienung	LED-Status
Einschalten	Blaue LED blinkt 2-mal
Ausschalten	Rote LED blinkt 2-mal
Kopplung	Rote und blaue LED blinken abwechselnd
Bereitschaft	Blaue LED blinkt innerhalb von 5 Sekunden 3-mal
Eingehender Anrufe	Blaue LED blinkt kontinuierlich
Geringer Akkustand	Rote LED blinkt alle 2 Sekunden 2-mal
Aufladung	Rote LED leuchtet während der Aufladung dauerhaft Sobald die Aufladung abgeschlossen ist, leuchtet die blaue LED dauerhaft

## Grundlegende Tastensteuerung



**Lautstärke erhöhen**  
Wischen Sie zum stufenweisen Erhöhen der Lautstärke mit dem Finger von „-“ zu „+“.



**Vorheriger Titel**  
Wischen Sie mit dem Finger von „>“ zu „<“.



**Wiedergabe/Pause/Anruf annehmen**  
Tippen Sie bei der Musikwiedergabe in die Mitte.



**Nächster Titel**  
Wischen Sie mit dem Finger von „<“ zu „>“.



**Lautstärke verringern**  
Wischen Sie mit dem Finger von „+“ zu „-“.

**Einschalten:** Halten Sie die Multifunktionstaste 2 Sekunden lang gedrückt. Wenn die blaue LED zweimal blinkt, ist der Kopfhörer eingeschaltet.

**Ausschalten:** Halten Sie die Multifunktionstaste 3 Sekunden lang gedrückt. Wenn die rote LED zweimal blinkt und dann stoppt, ist der Kopfhörer eingeschaltet.

**Lautstärke anpassen:** Wischen Sie zum Erhöhen der Lautstärke mit dem Finger am Touch Panel von „-“ zu „+“. Wischen Sie zum Verringern der Lautstärke von „+“ zu „-“. Bei Erreichen der maximalen oder minimalen Lautstärke wird ein Tonsignal ausgegeben.

**Wiedergabe/Pause:** Tippen Sie zum Anhalten der Musik kurz in die Mitte des Touch Panel. Tippen Sie zum Fortsetzen noch einmal.

**Zurück:** Wischen Sie zum Aufrufen des vorherigen Titels Ihren Finger von „>“ zu „<“.

**Weiter:** Wischen Sie zum Aufrufen des nächsten Titels Ihren Finger von „<“ zu „>“.

**Einschalten:** Halten Sie die Multifunktionstaste 2 Sekunden lang gedrückt. Wenn die blaue LED zweimal blinkt, ist der Kopfhörer eingeschaltet.

**Ausschalten:** Halten Sie die Multifunktionstaste 3 Sekunden lang gedrückt. Wenn die rote LED zweimal blinkt und dann stoppt, ist der Kopfhörer eingeschaltet.

**Lautstärke anpassen:** Wischen Sie zum Erhöhen der Lautstärke mit dem Finger am Touch Panel von „-“ zu „+“. Wischen Sie zum Verringern der Lautstärke von „+“ zu „-“. Bei Erreichen der maximalen oder minimalen Lautstärke wird ein Tonsignal ausgegeben.

**Wiedergabe/Pause:** Tippen Sie zum Anhalten der Musik kurz in die Mitte des Touch Panel. Tippen Sie zum Fortsetzen noch einmal.

**Zurück:** Wischen Sie zum Aufrufen des vorherigen Titels Ihren Finger von „>“ zu „<“.

**Akkustand:** Bei Verbindung mit iOS-Geräten wird der Akkustand der Kopfhörer oben rechts auf dem Gerätebildschirm angezeigt.

**Aufladen:** Ein neuer Kopfhörer hat genügend Akkuleistung für mehrmaliges Koppeln und Wählen. Laden Sie ihn bei geringem Akkustand 2 Stunden lang per USB-Kabel auf. Während des Aufladens blinkt die rote LED. Bei vollständiger Aufladung leuchtet die blaue LED dauerhaft.

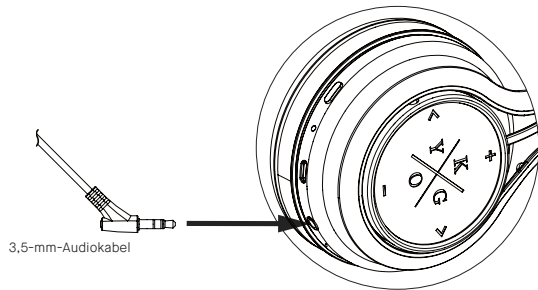
**Modus zurücksetzen:** Verbinden Sie die Kopfhörer per Micro-USB-Kabel mit einem Computer. Sobald die rote LED blinkt, ist die Rücksetzung abgeschlossen.

**Weiter:** Wischen Sie zum Aufrufen des nächsten Titels Ihren Finger von „<“ zu „>“.

**Anruf annehmen:** Tippen Sie zum Annehmen eingehender Anrufe kurz in die Mitte des Touch Panel.

**Anruf beenden:** Tippen Sie zum Beenden eines Anrufs kurz in die Mitte des Touch Panel.

**Anruf verweigern:** Tippen Sie zum Verweigern eines Anrufs lange in die Mitte des Touch Panel.



## Kopplung

---

### Mit einem Telefon oder anderen Geräten koppeln:

1. Stellen Sie sicher, dass der Kopfhörer ausgeschaltet ist.
2. Halten Sie zum Aufrufen des Kopplungsmodus 5 Sekunden lang die Multifunktionstaste gedrückt.
3. Nach abwechselndem Blinken der roten und blauen LED werden Sie durch ein Tonsignal darauf aufmerksam gemacht, dass das Gerät den Kopplungsmodus aufgerufen hat.
4. Aktivieren Sie die Bluetooth-Funktion an ihrem Telefon oder Gerät und suchen Sie nach dem Kopfhörer. Befolgen Sie die Anweisungen zur Eingabe von „0000“ als PIN, falls das Mobiltelefon Sie dazu auffordert.
5. Kopfhörer und Gerät können nun zur Wiedergabe der Musik auf Ihrem Telefon sowie zum Telefonieren verwendet werden.

**Mit zwei Telefonen oder anderen Geräten gleichzeitig koppeln**

1. Koppeln Sie den Kopfhörer zunächst erfolgreich mit Telefon A und schalten Sie ihn dann aus.
2. Befolgen Sie das gleiche Verfahren mit Telefon B.
3. Schalten Sie den Kopfhörer dann erneut aus.
4. Schalten Sie den Kopfhörer wieder ein. Sie verbinden sich automatisch mit Telefon B (dem zuletzt verbundenen Telefon). Anschließend können Sie in der Liste gefundener Geräte an Telefon A Kygo A9/600 wählen und so eine Verbindung dazu herstellen.

**Mit einem Telefon mit NFC-Funktion koppeln**

1. Schalten Sie Ihr Telefon ein und stellen Sie sicher, dass seine NFC-Funktion aktiviert ist.
2. Schalten Sie Ihren Kopfhörer Kygo A9/600 ein.
3. Bringen Sie den NFC-Bereich Ihres Telefons in die Nähe der linken Seite Ihres Kopfhörers Kygo A9/600.
4. Tippen Sie auf JA, falls Ihr Telefon eine Bestätigung der Verbindung erfordert.
5. Nach erfolgreicher Verbindung können Sie Musik, Spiele und Filme über Ihren Kygo A0/600 genießen. Außerdem können Sie den Player über Kygo A0/600 steuern. Verwenden Sie den Kopfhörer beispielsweise zur Lautstärkeregelung und zum Aufrufen des nächsten/vorherigen Titels.



## Klangqualität mit Qualcomm® aptX™ und AAC®

---

Klangqualität mit AAC®

Klangqualität mit Qualcomm® aptX™

Dank des Codecs Qualcomm® aptX™ kann der Kopfhörer kabellos mit jedem aptX-fähigen Gerät verbunden werden. Dadurch wird die Qualität der Bluetooth-Übertragung deutlich verbessert und Sie erhalten Sound in CD-Qualität.

Qualcomm aptX is a product of Qualcomm Technologies International, Ltd.

**Qualcomm® aptX™**



## Lieferumfang

---

1 x Paar Bluetooth-Stereo-Kopfhörer Kygo A9/600

1 x Micro-USB-Ladekabel

1 x Bedienungsanleitung

1 x 3,5-mm-Audiokabel

1 x Tragetasche

## Achtung

---

1. Laden Sie Ihren Kopfhörer immer über ein zugelassenes Ladegerät von einem namhaften Hersteller auf.
2. Laden Sie Ihren Kopfhörer immer auf, wenn er länger als zwölf Monate nicht benutzt wurde.

## Technische Daten

---

Bluetooth-Version:	4.1 + EDR
Gesprächszeit:	25 Stunden
Bereitschaftszeit:	180 Stunden
Wiedergabezeit:	23 Stunden
Drahtlosreichweite:	10m
Bluetooth-Profil:	A2DP/AVRCP/HSP/HFP
Audiocodex:	AAC/AptX/AptX-LL
Impedanz:	32 Ω
Schalldruckpegel:	110 ± 3 dB
Frequenzgang (± 3 dB):	20 Hz bis 20 kHz
Gewicht:	320 g
Abmessungen:	190 x 176 x 90 mm

## Operazioni preliminari

---

Congratulazioni! Grazie per aver scelto le cuffie stereo Bluetooth Kygo A9/600. Prima di utilizzarle, leggere questo manuale e acquisire familiarità con le funzioni Bluetooth del telefono cellulare o di altri dispositivi.

## Precauzioni

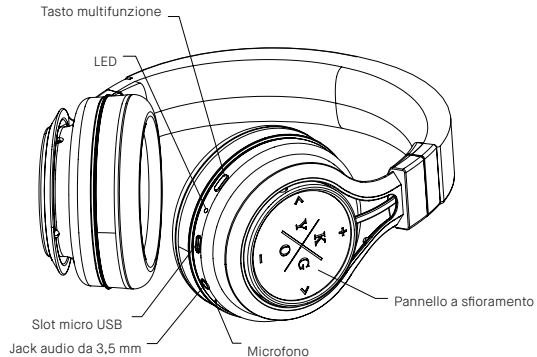
---

1. Seguire attentamente le istruzioni fornite nel presente manuale per garantire la sicurezza. Prima di utilizzare le cuffie Kygo A9/600, si consiglia di leggere attentamente il presente manuale dell'utente.
2. Prestare particolare attenzione a bordi, superfici irregolari, parti metalliche, accessori e imballaggi per evitare possibili lesioni.
3. Non smontare, riparare o modificare questo prodotto per evitare incendi, scosse elettriche o altri danni al prodotto, che non sono coperti da garanzia.
4. Non utilizzare solventi o liquidi volatili per pulire le cuffie Kygo A9/600.
5. Non utilizzare le cuffie Kygo A9/600 in situazioni pericolose.

## Caratteristiche

---

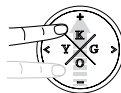
1. Bluetooth 4.1 + EDR
2. Funzione di ingresso linea musica da 3,5 mm
3. Supportano la connessione con 2 telefoni o dispositivi
4. Lo stato di carica della batteria delle cuffie viene visualizzato su iOS
5. Tecnologia audio Qualcomm® aptX™ e AAC®
6. Controllo tattile



## Funzione generale

Funzionamento	Stato del LED
Acceso	Il LED blu lampeggia 2 volte
Spento	Il LED rosso lampeggia 2 volte
Associazione	I LED rosso e blu lampeggiano alternativamente
Standby	Il LED blu lampeggia 3 volte in 5 secondi
Chiamata in arrivo	Il LED blu lampeggia continuamente
Batteria scarica	Il LED rosso lampeggia 2 volte ogni 2 secondi
In carica	Il LED rosso rimane acceso durante la carica Il LED blu rimane acceso al termine della carica

## Funzionamento di base dei tasti



### Volume su

Far scorrere il dito da "-" a "+" per aumentare gradualmente il volume.



### Precedente

Far scorrere il dito da ">" a "<".



### Riprodurre/mettere in pausa/rispondere

Fare clic al centro durante la riproduzione il brano musicale.



### Successivo

Far scorrere il dito da "<" a ">".



### Volume giù

Far scorrere il dito da "+" a "-".

---

**Accensione:** Premere il tasto multifunzione per 2 secondi. Quando il LED blu lampeggia due volte, le cuffie si accendono.

**Spegnimento:** Premere il tasto multifunzione per 3 secondi. Quando il LED rosso lampeggia due volte e si arresta, le cuffie si accendono.

**Regolare il volume:** Far scorrere il dito sul pannello a sfioramento da "-" a "+" per aumentare il volume. Farlo scorrere da "+" a "-" per diminuire il volume. Quando il volume raggiunge il livello massimo o minimo, viene emesso un "ticchettio".

**Riprodurre/mettere in pausa:** Premere brevemente al centro del pannello a sfioramento per mettere in pausa il brano musicale. Premere di nuovo per riavviare.

**Precedente:** Far scorrere il dito da ">" a "<" per andare al brano precedente.

---

**Successivo:** Far scorrere il dito da "<" a ">" per andare al brano successivo.

**Rispondere ad una chiamata:** Premere brevemente al centro del pannello a sfioramento per rispondere alle chiamate in arrivo.

**Terminare una chiamata:** Premere brevemente al centro del pannello a sfioramento per terminare le chiamate.

**Rifiutare una chiamata:** Premere a lungo al centro del pannello a sfioramento per rifiutare le chiamate.

**Stato di capacità batteria:** Quando le cuffie sono connesse a dispositivi iOS, lo stato di carica della batteria delle cuffie viene visualizzato nell'angolo in alto a destra dello schermo del dispositivo.

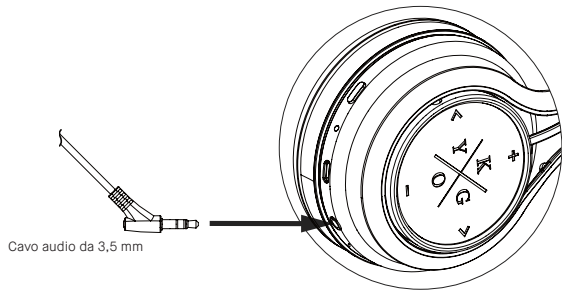
**In carica:** Le nuove cuffie hanno carica sufficiente per associare ed effettuare chiamate varie volte. Quando la batteria è scarica, caricarla con un cavo USB per 2 ore. Durante la carica, il LED rosso lampeggia. Una volta completamente carica, il LED blu rimane acceso.

**Modalità di ripristino:** Collegare le cuffie al computer tramite un cavo micro USB. Quando il LED rosso lampeggia, il ripristino è completato.

**Funzione di ingresso linea musica da 3,5 mm:** Collegare il cavo di ingresso linea al jack audio da 3,5 mm per l'ascolto di brani musicali via cavo. (In questa modalità è possibile utilizzare la funzione di chiamata).

Prima di collegare la linea audio, assicurarsi che le cuffie siano spente.

1. Collegare il cavo audio da 3,5 mm alle cuffie e al lettore audio.
2. Regolare il volume del lettore audio o del lettore musicale per ottenere il livello desiderato.



## Associazione

---

### Associazione con un telefono o altri dispositivi:

1. Assicurarsi che le cuffie siano spente.
2. Tenere premuto il tasto multifunzione per 5 secondi per entrare in modalità associazione.
3. Quando i LED rosso e blu lampeggiano alternativamente, viene emesso un suono per avvisare l'utente che sono entrate in modalità associazione.
4. Attivare la funzione Bluetooth del telefono o del dispositivo e cercare le cuffie. Attenersi alle istruzioni per immettere "0000" come codice PIN se appare il promemoria sul telefono cellulare.
5. Le cuffie o il dispositivo possono essere utilizzati per riprodurre i brani musicali del telefono o per le chiamate.



---

### **Associazione con due telefoni o altri dispositivi contemporaneamente**

1. In caso di associazione corretta al telefono "A", spegnere le cuffie.
2. Attenersi alla stessa procedura con il telefono "B".
3. Quindi spegnere di nuovo le cuffie.
4. Accendere di nuovo le cuffie. Vengono automaticamente connesse al telefono "B" (l'ultimo connesso), quindi selezionare "found devices" (Dispositivi trovati) sul telefono "A" e selezionare Kygo A9/600 per connettere le cuffie.

---

### **Associazione con un telefono con funzione NFC**

1. Accendere il telefono e assicurarsi che la funzione NFC sia attivata.
2. Accendere le cuffie Kygo A9/600.
3. Collocare l'area NFC del telefono accanto al lato sinistro delle cuffie Kygo A9/600.
4. Se il telefono deve confermare la connessione, premere YES (Sì).
5. Una volta effettuata la connessione corretta, è possibile ascoltare brani musicali, giocare e guardare film con le cuffie Kygo A9/600. È inoltre possibile controllare il lettore in Kygo A9/600. Inoltre, è possibile utilizzare le cuffie per controllare il volume e i brani successivi/precedenti.

## Qualità audio con Qualcomm® aptX™ e AAC®

---

Qualità audio con AAC®

Qualità audio con Qualcomm® aptX™

Grazie al codec Qualcomm® aptX™, le cuffie possono connettersi in modo wireless a tutti i dispositivi compatibili aptX. In tal modo si migliora nettamente la qualità dello streaming Bluetooth, ottenendo un audio di qualità CD.

Qualcomm aptX is a product of Qualcomm Technologies International, Ltd.

**Qualcomm® aptX™**



## Contenuto del kit

---

1 x Paio di cuffie stereo Bluetooth Kygo A9/600

1 x Cavo di carica micro USB

1 x Manuale dell'utente

1 x Cavo audio da 3,5 mm

1 x Borsa da trasporto

## Attenzione

---

1. Utilizzare esclusivamente un caricatore omologato di un produttore rinomato per caricare le cuffie.
2. Caricare sempre le cuffie se non sono state utilizzate per oltre dodici mesi.

## Specifiche

---

Versione Bluetooth:	4.1 + EDR
Tempo di conversazione:	25 ore
Tempo di standby:	180 ore
Tempo di riproduzione:	23 ore
Gamma wireless:	10 m
Profili Bluetooth:	A2DP/ AVRCP/ HSP /HFP
Codec audio:	AAC/AptX/AptX-LL
Impedenza:	32Ω
Livello di pressione sonora:	110±3 dB
Risposta in frequenza (±3 dB):	20Hz - 20kHz
Peso:	320 g
Dimensioni:	190 x 176 x 90 mm

## Introdução

---

Parabéns! Obrigado por ter escolhido os auscultadores estéreo Bluetooth Kygo A9/600. Antes de utilizá-los, deverá ler este manual para familiarizar-se com as funções Bluetooth do seu telemóvel ou de outros dispositivos.

## Precauções

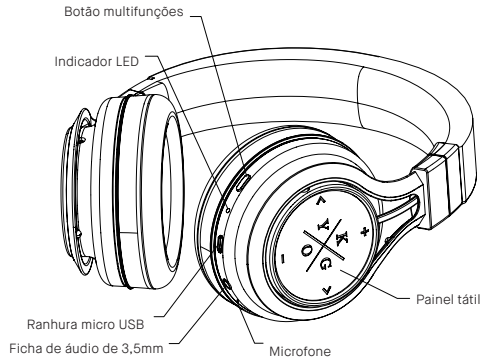
---

1. Siga atentamente as instruções fornecidas neste manual para uma utilização segura. Antes de utilizar os auscultadores Kygo A9/600, recomendamos-lhe vivamente a leitura deste manual do utilizador.
2. Preste especial atenção às extremidades, superfícies assimétricas, partes metálicas, acessórios e embalagem para evitar ferimentos.
3. Não desmonte, repare ou modifique este produto para evitar o risco de incêndio, choque elétrico ou danos no produto, os quais não estão cobertos pela garantia.
4. Não utilize solventes ou líquidos voláteis para limpar os auscultadores Kygo A9/600.
5. Não utilize os seus auscultadores Kygo A9/600 em situações de perigo.

## Características

---

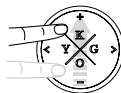
1. Bluetooth 4.1 + EDR
2. Função de entrada de música de 3,5mm
3. Suporta a ligação de 2 telemóveis ou dispositivos
4. O estado de carga da bateria dos auscultadores é apresentado no sistema iOS
5. Tecnologia de áudio Qualcomm® aptX™ e AAC®
6. Controlo tátil



## Funcionamento geral

Operação	Estado do indicador LED
A ligar	O LED azul pisca 2 vezes
A desligar	O LED vermelho pisca 2 vezes
Emparelhamento	O LED vermelho e o LED azul piscam alternadamente
Em espera	O LED azul pisca 3 vezes em 5 segundos
Chamada recebida	O LED azul pisca continuamente
Bateria fraca	O LED vermelho pisca 2 vezes a cada 2 segundos
A carregar	O LED vermelho permanece aceso durante o carregamento O LED azul permanece aceso quando o carregamento está concluído

## Funcionamento básico dos botões



**Aumentar o volume**  
Faça deslizar o dedo de "-" para "+" para aumentar incrementalmente o volume.



**Anterior**  
Faça deslizar o dedo de ">" para "<".



**Reproduzir/Pausar/Atender**  
Clique no centro ao reproduzir música.



**Seguinte**  
Faça deslizar o dedo de "<" para ">".



**Diminuir o volume**  
Faça deslizar o dedo de "+" para "-".

**Ligar:** prima o botão multifunções durante 2 segundos. Quando o LED azul piscar duas vezes, os auscultadores estão ligados.

**Desligar:** prima o botão multifunções durante 3 segundos. Quando o LED vermelho piscar duas vezes e parar de seguida, os auscultadores estão desligados.

**Ajustar o volume:** faça deslizar o dedo no painel tátil de "-" para "+" para aumentar o volume. Deslize o dedo de "+" para "-" para diminuir o volume. Quando o volume atingir o limite máximo ou mínimo, ouvirá um "clique".

**Reproduzir/Pausar:** prima brevemente o centro do painel tátil para pausar a música. Prima-o novamente para retomar.

**Anterior:** faça deslizar o dedo de ">" para "<" para recuar para a faixa anterior.

**Seguinte:** faça deslizar o dedo de "<" para ">" para avançar para a faixa seguinte.

**Atender uma chamada:** prima brevemente o centro do painel tátil para atender chamadas.

**Terminar uma chamada:** prima brevemente o centro do painel tátil para terminar chamadas.

**Rejeitar uma chamada:** prima continuamente o centro do painel tátil para rejeitar chamadas.

**Estado de capacidade da bateria:** quando está ligado a dispositivos iOS, o estado de carga da bateria dos auscultadores é apresentado no canto superior direito do ecrã do dispositivo.

**Carregar:** os auscultadores novos possuem carga suficiente para efetuar emparelhamentos e chamadas várias vezes. Se a bateria estiver fraca, carregue-a através do cabo USB durante 2 horas. Durante o carregamento, o LED vermelho pisca. Uma vez concluído o carregamento, o LED azul permanece aceso.

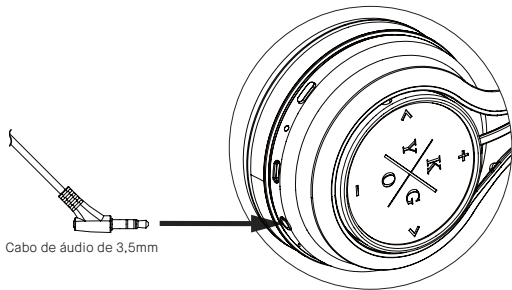
**Repor o modo:** ligue os auscultadores ao computador através do cabo micro USB. Quando o LED vermelho piscar, a reposição está concluída.

**Função de entrada de música de 3,5mm:** ligue o cabo de entrada de áudio à ficha de áudio de 3,5mm para ouvir música por cabo. (A função de chamadas telefónicas pode continuar a ser utilizada neste modo).

Antes de ligar a sua linha de áudio, certifique-se de que os auscultadores estão desligados.

1. Ligue o cabo de áudio de 3,5mm aos auscultadores e ao leitor de áudio.
2. Ajuste o volume do leitor de áudio ou leitor de música para o nível de volume pretendido.





## Emparelhamento

### Emparelhamento com um telemóvel ou outros dispositivos

1. Certifique-se de que os auscultadores estão desligados.
2. Mantenha premido o botão multifunções durante 5 segundos para executar o modo de emparelhamento.
3. Depois de os LEDs vermelho e azul piscarem alternadamente, é emitido um aviso sonoro a alertá-lo que o modo de emparelhamento está a ser executado.
4. Ative a função Bluetooth no seu telemóvel ou dispositivo e efetue uma procura pelos auscultadores. Siga as instruções para introduzir o PIN "0000" caso seja apresentada uma mensagem no telemóvel.
5. Os auscultadores ou o dispositivo podem agora ser utilizados para reproduzir música no seu telemóvel ou para efetuar chamadas telefónicas.

**Emparelhamento com dois telemóveis ou outros dispositivos em simultâneo**

1. Efetue o emparelhamento corretamente com o telemóvel "A" e, em seguida, desligue os auscultadores.
2. Siga o mesmo procedimento para o telemóvel "B".
3. De seguida, desligue novamente os auscultadores.
4. Ligue novamente os auscultadores. Os auscultadores estabelecerão automaticamente ligação ao telemóvel "B" (o último ligado) e, em seguida, verifique os "dispositivos encontrados" no telemóvel "A" e selecione Kygo A9/600 para ligar.

**Emparelhamento com um telemóvel através da função NFC**

1. Ligue o seu telemóvel e certifique-se de que este possui a função NFC ativada.
2. Ligue os seus auscultadores Kygo A9/600.
3. Aproxime a zona NFC do seu telemóvel da parte esquerda dos seus auscultadores Kygo A9/600.
4. Se o seu telemóvel necessitar de confirmar a ligação, prima SIM.
5. Depois de a ligação ser estabelecida com êxito, pode desfrutar de música, jogar jogos e ver filmes através do seu Kygo A9/600. Pode controlar também o leitor através do Kygo A9/600. Pode utilizar também os auscultadores para controlar o volume e mudar para a faixa anterior/seguinte.

## Qualidade de som com Qualcomm® aptX™ e AAC®

---

Qualidade de som com AAC®

Qualidade de som com Qualcomm® aptX™

Graças ao codec Qualcomm® aptX™, os auscultadores podem ligar sem fios a quaisquer dispositivos compatíveis com aptX. Isto permite melhorar significativamente a qualidade da transmissão Bluetooth e obter um som com qualidade de CD.

Qualcomm aptX is a product of Qualcomm Technologies International, Ltd.

**Qualcomm® aptX™**



## Conteúdo da embalagem

---

1 x Par de auscultadores estéreo Bluetooth Kygo A9/600

1 x Cabo de carregamento micro USB

1 x Manual do Utilizador

1 x Cabo de áudio de 3,5mm

1 x Estojo de transporte

## Atenção

---

1. Utilize sempre um carregador aprovado de um fabricante qualificado para carregar os auscultadores.
2. Carregue sempre os seus auscultadores caso não os utilize há mais de doze meses.

## Especificações

---

Versão Bluetooth:	4.1 + EDR
Autonomia de conversação:	25h
Autonomia em espera:	180h
Autonomia de reprodução:	23h
Alcance sem fios:	10m
Perfis Bluetooth:	A2DP/AVRCP/HSP/HFP
Codec de Áudio:	AAC/AptX/AptX-LL
Impedância:	32Ω
Nível de pressão de som:	110±3dB
Resposta de frequência (±3dB):	20Hz - 20kHz
Peso:	320 g
Dimensões:	190 x 176 x 90 mm

## Introducción

---

Felicidades! Gracias por haber elegido los auriculares estéreo Bluetooth Kygo A9/600. Antes de utilizarlos, debería leer el presente manual y familiarizarse con las funciones Bluetooth de su teléfono móvil u otros dispositivos.

## Precauciones

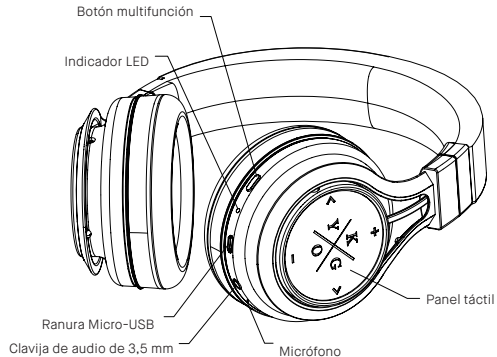
---

1. Siga las instrucciones proporcionadas en el presente manual para garantizar su seguridad. Le recomendamos encarecidamente leer detenidamente este manual antes de utilizar sus auriculares Kygo A9/600.
2. Preste especial atención a cualquier borde, superficie irregular, pieza metálica, accesorios y embalaje para evitar causarse heridas.
3. No desmonte, repare ni modifique este producto, de hacerlo podría provocar un incendio, sufrir una descarga eléctrica o dañar de otra manera el producto, y estos daños no estarán cubiertos por la garantía.
4. No utilice ningún disolvente ni líquidos volátiles para limpiar los auriculares Kygo A9/600.
5. No utilice sus auriculares Kygo A9/600 en situaciones peligrosas.

## Características

---

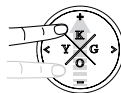
1. Bluetooth 4.1 + EDR
2. Función de entrada de línea de música con clavija de 3,5 mm
3. Admite la conexión con dos teléfonos o dispositivos
4. El estado de la batería de los auriculares se muestra en la pantalla del dispositivo iOS
5. Tecnología de audio Qualcomm® aptX™ y AAC®
6. Control táctil



## Funciones generales

Funcionamiento	Estado del LED
Encendido	El LED azul parpadea dos veces
Apagado	El LED rojo parpadea dos veces
Asociación	El LED rojo y el LED azul parpadean alternativamente
Modo en espera	El LED azul parpadea 3 veces en 5 segundos
Llamada entrante	El LED azul parpadea continuamente
Nivel bajo de batería	El LED rojo parpadea 2 veces cada 2 segundos
Cargando	El LED rojo permanece encendido durante el proceso de carga El LED azul permanece encendido cuando la carga está completa

## Funcionamiento de los botones básicos



**Subir volumen**  
Deslice el dedo de  
"-" a "+" para subir  
el volumen paso  
a paso.



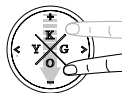
**Anterior**  
Deslice el dedo de  
">" a "<".



**Reproducir/Pausa/  
Responder**  
Haga clic en el  
centro durante la  
reproducción de  
música.



**Siguiente**  
Deslice el dedo de  
"<" a ">".



**Bajar volumen**  
Deslice el dedo de  
"+" a "-".

**Encendido:** Pulse el botón multifunción durante 2 segundos. Cuando el LED azul parpadea dos veces, los auriculares están encendidos.

**Apagado:** Pulse el botón multifunción durante 3 segundos. Cuando el LED rojo parpadea dos veces y se apaga, los auriculares están encendidos.

**Ajuste del volumen:** Deslice el dedo sobre el panel táctil de "-" a "+" para aumentar el volumen. Deslice el dedo de "+" a "-" para disminuir el volumen. Cuando el volumen alcance el nivel máximo o mínimo, se escuchará un sonido "tic".

**Reproducir y pausar:** Presione brevemente el centro del panel táctil para pausar la música. Presione de nuevo el botón para reiniciar la reproducción.

**Anterior:** Deslice el dedo de ">" a "<" para ir a la pista anterior.

**Siguiente:** Deslice el dedo de "<" a ">" para ir a la siguiente pista.

**Responder una llamada:** Presione brevemente el centro del panel táctil para responder a las llamadas entrantes.

**Finalizar llamada:** Presione brevemente el centro del panel táctil para finalizar las llamadas.

**Rechazar llamada:** Presione unos instantes el centro del panel táctil para rechazar las llamadas.



**Estado de la capacidad de la batería:** Cuando los auriculares están conectados a dispositivos iOS, el estado de carga de la batería se mostrará en la esquina superior derecha de la pantalla del dispositivo.

**Carga:** Los auriculares nuevos tienen potencia suficiente para asociarse y realizar llamadas varias veces. Cuando el nivel de la batería sea bajo, cargue los auriculares durante 2 horas utilizando el cable USB. Durante el proceso de carga, el LED rojo parpadea. Una vez finalizada la carga, el LED azul permanece encendido.

**Modo Restablecer:** Conecte los auriculares a un ordenador utilizando un cable Micro-USB. Cuando el LED rojo parpadea, el dispositivo se ha restablecido.

**Función de entrada de línea de música con clavija de 3,5 mm:** Conecte el cable de entrada de línea a la clavija de 3,5 mm para escuchar música mediante conexión por cable. (La función de llamada telefónica se puede utilizar en este modo).

Antes de conectar su línea de audio, asegúrese de que los auriculares estén APAGADOS.

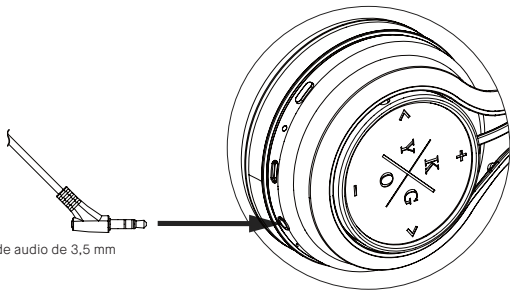
1. Conecte el cable de audio de 3,5 mm a los auriculares y al reproductor de audio.
2. Ajuste el volumen de audio del reproductor de audio o de música para alcanzar el nivel deseado.

## Asociación

---

### Asociación con un teléfono u otros dispositivos:

1. Asegúrese de que los auriculares estén APAGADOS.
2. Pulse y mantenga presionado el botón multifunción durante 5 segundos para entrar en el modo de asociación.
3. Después de que los LED rojo y azul parpadeen alternativamente, se emitirá un sonido para avisarle de que los auriculares han entrado en el modo de asociación.
4. Active la función Bluetooth en su teléfono o dispositivo y busque los auriculares. Siga las instrucciones y escriba "0000" si se le solicita un código en el teléfono móvil.
5. Ahora puede utilizar los auriculares o el dispositivo para reproducir la música de su teléfono o para realizar y responder llamadas.



Cable de audio de 3,5 mm

**Asociación simultánea con dos teléfonos u otros dispositivos**

1. Apague los auriculares una vez realizada correctamente la asociación con el teléfono "A".
2. Vuelva a encender los auriculares y siga el mismo procedimiento con el teléfono "B".
3. A continuación, apague de nuevo los altavoces.
4. Encienda de nuevo los altavoces. Los auriculares se conectarán automáticamente al teléfono "B" (el último que ha conectado) y comprobará los "dispositivos encontrados" en el teléfono "A" y seleccionará Kygo A9/600 para conectar.

**Asociación con un teléfono con función NFC**

1. Encienda su teléfono y asegúrese de que la función NFC esté activada.
2. Encienda sus auriculares Kygo A9/600.
3. Ponga su zona NFC cerca del lateral izquierdo de sus auriculares Kygo A9/600.
4. Si su teléfono le pide confirmación, pulse Sí.
5. Una vez realizada correctamente la conexión, podrá escuchar música, jugar a juegos y ver películas mediante sus auriculares Kygo A9/600. También podrá controlar el reproductor mediante sus auriculares Kygo A9/600. Además, puede utilizar los auriculares para controlar el volumen y pasar a la pista siguiente o anterior.

## Calidad de sonido con Qualcomm® aptX™ y AAC®

---

Calidad de sonido con AAC®

Calidad de sonido con Qualcomm® aptX™

Gracias al códec Qualcomm® aptX™, los auriculares se pueden conectar de forma inalámbrica a cualquier dispositivo habilitado para aptX. Al hacerlo, mejora considerablemente la reproducción Bluetooth y se obtiene una calidad de sonido igual a la de un CD.

Qualcomm aptX is a product of Qualcomm Technologies International, Ltd.

**Qualcomm® aptX™**



## Contenido del kit:

---

1 par de altavoces estéreo Bluetooth Kygo A9/600

1 cable de carga Micro-USB

1 manual del usuario

1 cable de audio de 3,5 mm

1 funda de transporte

## Precaución

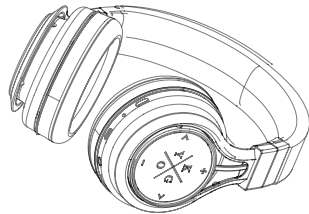
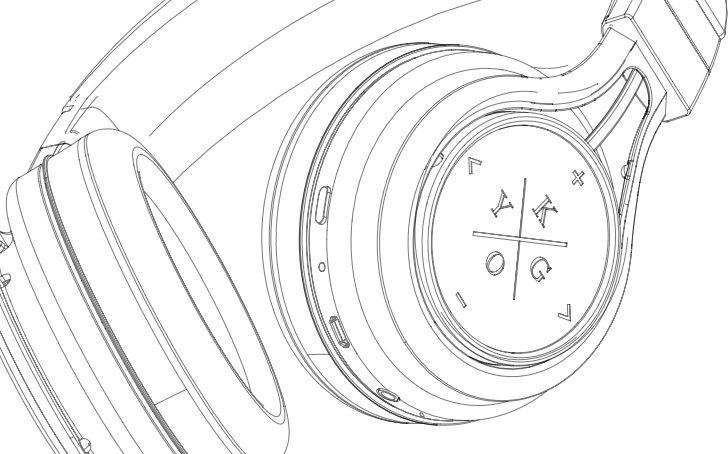
---

1. Utilice siempre un cargador aprobado de un fabricante con buena reputación para cargar sus auriculares.
2. Cargue siempre los auriculares antes de utilizarlos si no los ha conectado durante un período superior a 12 meses.

## Especificaciones

---

Versión Bluetooth:	4.1 + EDR
Tiempo de conversación:	25 horas
Tiempo en espera:	180 h
Tiempo de reproducción:	23 h
Alcance inalámbrico	10 metros
Perfiles Bluetooth:	A2DP/AVRCP/HSP/HFP
Códec de audio:	AAC/AptX/AptX-LL
Impedancia:	32 Ω
Nivel de presión de sonido:	110±3dB
Respuesta de frecuencia (±3 dB):	20Hz - 20kHz
Peso:	320 g
Dimensiones:	190 x 176 x 90 mm.



© 2019 Kygo Life AS  
Gjerdrumsvei 10 A  
0484 Oslo - Norway

